

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 05 — RÓWNOŚĆ SZANS KOBIEI I MĘŻCZYŹN

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 05	RÓWNOŚĆ SZANS KOBIEI I MĘŻCZYŹN							
04 05 01	<i>Europejskie Lobby Kobiet</i>	5	750 000	750 000	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(2)</sup>	650 000,—	650 000,—
04 05 02	<i>Działania wspólnotowe w celu osiągnięcia równości kobiet i mężczyzn</i>	3	11 000 000	11 000 000	10 900 000	10 900 000	9 064 955,56	7 735 599,73
04 05 03	<i>Organizacje kobiece</i>	5	350 000	350 000	350 000	350 000	277 050,52	277 050,52
	<b>Rozdział 04 05 — Razem</b>		<b>12 100 000</b>	<b>12 100 000</b>	<b>11 250 000</b>	<b>11 250 000</b>	<b>9 992 006,08</b>	<b>8 662 650,25</b>

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 750 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.<sup>(2)</sup> Środki w wysokości 750 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

## ROZDZIAŁ 04 05 — RÓWNOŚĆ SZANS KOBIEI I MĘŻCZYŹN (ciąg dalszy)

## 04 05 01 Europejskie Lobby Kobiet

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
750 000	750 000	p.m. (1)	p.m. (2)	650 000,—	650 000,—

(1) Środki w wysokości 750 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.  
(2) Środki w wysokości 750 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	194 898 (1)	194 898				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	750 000	555 102	194 898			
Środki 2005	750 000		555 102	194 898		
Ogółem	1 694 898	750 000	750 000	194 898		

(1) Zobowiązania te, przejęte z 2003 r., obciążą artykuł 26 01 49 w 2004 r. i będą pokryte za pomocą środków na płatności automatycznie przeniesionych do tego artykułu.

## Uwagi

Środki te mają umożliwić funkcjonowanie Europejskiego Lobby Kobiecego.

Podobnie jak Forum Młodzieży Europejskiej, Lobby Kobiece stało się istotnym uzupełnieniem wspólnotowych instrumentów wspierania kobiet.

Mają one także pokrywać rozwijanie idei zawartych w platformie działania na szczeblu europejskim, przygotowanych przez Komisję i organizacje pozarządowe podczas forum organizacji pozarządowych w Pekinie.

## Podstawa prawna

Decision No 848/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 establishing a Community action programme to promote organisations active at European level in the field of equality between men and women (OJ L 157 of 30.4.2004, p. 18).

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 05 — RÓWNOŚĆ SZANS KOBIEI I MĘŻCZYŹN** (ciąg dalszy)

**04 05 02 Działania wspólnotowe w celu osiągnięcia równości kobiet i mężczyzn**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 000 000	11 000 000	10 900 000	10 900 000	9 064 955,56	7 735 599,73

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	13 913 754	5 450 000	3 500 000	3 000 000	1 963 754	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	10 900 000	5 450 000	2 000 000	2 450 000	1 000 000	
Środki 2005	11 000 000		5 500 000	1 550 000	2 500 000	1 450 000
Ogółem	35 813 754	10 900 000	11 000 000	7 000 000	5 463 754	1 450 000

Uwagi

Środki te mają służyć finansowaniu programu związanego ze strategią równości płci Wspólnoty (2001–2005). Celem jest wspieranie działań nakierowanych na propagowanie równych szans, łącznie z aspektami prawnymi, poprzez:

- szkolenia i rozpowszechnianie dobrych praktyk z zakresu równości,
- poprawę rozumienia i wiedzy o bezpośrednich i pośrednich formach dyskryminacji płciowej,
- wspieranie działań zmierzających do pomiaru i oceny skuteczności istniejących praktyk i polityk,
- wspieranie i rozwijanie umiejętności kluczowych podmiotów na tym polu.

Zostały one też przeznaczone na finansowanie instrumentów:

- podnoszenia świadomości równych szans oraz zapewnienia ich lepszego uwzględnienia (wsparcie dla inicjatyw ponadnarodowych, publikacje, konferencje, imprezy informacyjne),
- analizy i oceny (rozwój wskaźników, analizowanie stosowania przepisów oraz analizowanie sytuacji na rynku pracy, studia tematyczne),
- wymiany i opracowywania informacji i doświadczeń w zakresie dobrych praktyk (oczekiwane propozycje).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

**ROZDZIAŁ 04 05 — RÓWNOŚĆ SZANS KOBIEI I MĘŻCZYŹN** (ciąg dalszy)**04 05 02** (ciąg dalszy)

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w projektach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia Rady w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

*Podstawa prawna*

Decyzja Rady 2001/51/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. ustanawiająca program odnoszący się do wspólnotowej strategii ramowej w sprawie równości płci (2001–2005) (Dz.U. L 17 z 19.1.2001, str. 22).

**04 05 03 Organizacje kobiece***Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
350 000	350 000	350 000	350 000	277 050,52	277 050,52

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	487 051 <sup>(1)</sup>	175 000	100 000	132 051	80 000	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	350 000	175 000	75 000	85 000	15 000	
Środki 2005	350 000		175 000	75 000	100 000	
Ogółem	1 187 051	350 000	350 000	292 051	195 000	

<sup>(1)</sup> Zobowiązania te, przejęte z 2003 r., obciążą artykuł 26 01 49 w 2004 r. i będą pokryte za pomocą środków na płatności automatycznie przeniesionych do tego artykułu.

*Uwagi*

Środki te przeznaczone zostały na wspieranie działań związanych ze wspólnotową strategią równości, które są prowadzone przez europejskie organizacje kobiece niezrzeszone w Europejskim Lobby Kobiecym, a w szczególności promowanie wizerunku kobiet.

*Podstawa prawna*

Decision No 848/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 establishing a Community action programme to promote organisations active at European level in the field of equality between men and women (OJ L 157 of 30.4.2004, p. 18).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM**

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
<b>04 49 04</b>	<b>Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Zatrudnienie i sprawy społeczne”</b>							
04 49 04 01	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Stopniowe wycofywanie wydatków na administrację i zarządzanie	2.1	—	p.m.	—	3 777 015	8 095 309,89	5 356 296,04
04 49 04 02	Stosunki między pracownikami i pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	484 871	516 013,93	365 364,41
04 49 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	436 090	376 993,85	608 199,32
04 49 04 05	Działania wspólnotowe w celu osiągnięcia równości kobiet i mężczyzn — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	160 174	206 124,23	146 605,96
04 49 04 06	Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	223 761	373 662,74	251 151,04
04 49 04 07	Zwalczanie i zapobieganie wykluczeniu społecznemu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	p.m. (1)	696 757,84	251 847,71
04 49 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	690 508	499 952,19	489 603,03
04 49 04 09	Ochrona zdrowia, bezpieczeństwo i higiena pracy, w tym subwencja dla Europejskiego Biura Technicznego Związków Zawodowych ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	30 139	11 169,80	35 929,11
04 49 04 10	Rynek pracy — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	1 574 737	1 892 021,20	812 047,89

(1) Środki w wysokości 215 928 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA  
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 49 04 12	Działania związane ze zwalczaniem i zapobieganiem dyskryminacji — Wydatki na administrację i zarządzanie	3	—	p.m.	—	p.m. <sup>(1)</sup>	719 200,35	461 558,49
	Artykuł 04 49 04 — Razem		—	p.m.	—	7 377 295	13 387 206,02	8 778 603
	<b>Rozdział 04 49 — Razem</b>		—	<b>p.m.</b>	—	<b>7 377 295</b>	<b>13 387 206,02</b>	<b>8 778 603</b>

<sup>(1)</sup> Środki w wysokości 562 192 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

**ROZDZIAŁ 04 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM** (ciąg dalszy)**04 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

04 49 04 01 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Stopniowe wycofywanie wydatków na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	3 777 015	8 095 309,89	5 356 296,04

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	3 681 807	3 681 807				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	—					
Środki 2005	—					
Ogółem	3 681 807	3 681 807 (1)				

(1) Kwota 95 208 euro będzie pokryta poprzez transfer lub uwolnienie.

**Uwagi**

Środki te mają pokrywać rozliczenie wieloletnich zobowiązań odnośnie pomocy technicznej wymaganej dla wdrożenia EFS, wymienionych w poprzednim Rozporządzeniu Finansowym.

**Podstawa prawna**

Council Regulation (EC) No 1260/1999 of 21 June 1999 laying down general provisions on the Structural Funds (OJ L 161, 26.6.1999, p. 1), as last amended by Regulation (EC) No 1105/2003 (OJ L 158, 27.6.2003, p. 3).

Rozporządzenie (WE) nr 1262/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, str. 48).